



## 概要

Carrier Global Corporation およびその各部門、ビジネス ユニット、子会社（以下総称して「Carrier」）は、最高水準の倫理とビジネス行動の確保に努めています。当社の倫理規定に記載されているように、Carrier の従業員は法律を遵守し、自らの責務を尊重し、誠実に行動し、Carrier の価値観を支持し、利害関係者の利益の増進に努め、オープンかつ効果的にコミュニケーションを取り、自らの説明責任を維持する必要があります。

当社の成功にはサプライヤーが不可欠であり、優れた製品およびサービスを責任を持って提供するために、当社はサプライヤー（以下「貴社」）に対して、倫理とコンプライアンスに関する当社の期待に応えることを求めます。貴社の成功を支える当社の取り組みをさらに明確に示すために、Carrier は毎年、世界および地域のサプライヤー会議を開催し、その中で倫理や持続可能性を含む当社のビジネス上の重要な価値に関する期待事項を伝えています。

このサプライヤー行動規範（以下「規範」）は、当社の各製品およびサービスサプライヤーに対する期待を規定するものであり、当社の取締役、役員、従業員、および代表者に対する期待と一致しています。キャリアは、当社の製品およびサービスのサプライヤーが独自の社内倫理規定および行動規範を持つことを理解し、期待しています。したがって、この規範は、すべての倫理およびビジネス行動の要件を網羅的に列挙することを意図したものではありません。

あなたは、取締役、役員、従業員、代表者、およびビジネス パートナーが本規範に定められた期待を理解し、遵守することを保証する責任があります。

**一般的な免責事項:** 本規定に定められる期待内容は、Carrier との契約条件と競合したり、契約条件を変更したりすることを意図したものではありません。契約上の要件が本規範よりも厳しい場合は、より厳しい契約上の要件に従う必要があります。一例として、米国政府の契約をサポートするサプライヤーの場合、FAR 52.203-13（請負業者のビジネス倫理および行動規範）の要件も適用されます。また、本規定は、特定の状況に応じて異なる管轄区域の法律が適用されることを想定しており、特定の管轄区域に適用される法律の下で認められる権利または特権を Carrier が行使することを妨げるものではありません。

## 法律の遵守

最低限、貴社は事業の運営および Carrier との関係に適用されるすべての法律および規制を完全に遵守する必要があります。

## 品質および環境、健康、安全

製品やサービスは、従業員と消費者の安全と健康を最優先に考慮して設計、製造、提供する必要があります。貴社は、契約上の品質要件ならびに法律および規制を満たすか上回る製品およびサービスの提供を確実にするために、欠陥を検出して Carrier に通知し、修正を行うための品質保証プロセスを保持する必要があります。



要件。必要な検査および試験作業はすべて、適切な権限と資格を持つ個人が関与し、必要な認証は正確に完了する必要があります。

環境、健康、安全に関して適用されるすべての法律、規制、指令を遵守するとともに、環境を保護して廃棄物、排出物、エネルギー消費、懸念される材料の使用を最小限に抑える方法で、業務を遂行する必要があります。また、従業員やビジネス招待客に対して安全で健康的な職場環境を保証する必要があります。

職場の安全を確保し、敷地内または作業現場にいる人の負傷やその他の脅威を防ぎ、報告されたすべてのインシデントを調査するために、堅牢な健康安全管理体制を確立する必要があります。これは以下のことを意味します。(a) 適用される国際労働機関 (ILO) 条約の原則に沿った 1 日および 1 週間の最大労働時間および必要な休憩時間に関する現地の規則や規制を含む、すべての安全ガイドライン、ポリシー、および法律に従うこと、(b) お互いを見守り、安全に働けるように支援すること、(c) 職場での麻薬、アルコール、武器、または暴力を禁止すること、(d) 施設へのアクセスや従業員バッジの使用を含むすべての物理的セキュリティ手順を尊重すること、(e) 調査、対処、および予防のために、すべての負傷、危険、脅威、および危機的状況を速やかに報告すること。

## 実績とフェアプレーに基づく競争

貴社は、自社の製品およびサービスの実績に厳密に基づいて競争を行う必要があります。

Carrier、貴社、第三者のいずれを代表する場合であっても、金額、相手、場所を問わず、いかなる理由においても賄賂を支払ってはなりません。したがって、誰か (Carrier の顧客、Carrier の従業員、上位または下位のサプライヤーを含む) に職務を放棄させ、Carrier、貴社、または第三者に不当なビジネス上の優位性を与えるように誘導する意図で、またはそのような効果を期待して、直接的または間接的に、価値のあるもの (ビジネス上の贈り物や厚意を含む) を決して提案、約束、承認、または提供してはなりません。これには、円滑化のための支払い (例: ビザの取得や通関手続きなど、日常的な行政手続きの実施を迅速化または確実化するための支払い) も含まれます。

貴社は、Carrier、貴社、第三者のいずれを代表する場合であっても、いかなる理由においても反競争的行為を行ってはなりません。したがって、不正入札、価格操作、顧客または市場の割り当てを行ったり、Carrier または自社の競争上の機密情報 (価格、コスト、生産高など) を Carrier の競合他社または自社の競合他社と交換したりしてはなりません。また、取引を拒否したり、略奪的または差別的な価格設定慣行に従事したり、特定の製品またはサービスの販売または提供を別の製品またはサービスの販売または提供と条件付けたり、同様の不正な戦術をとったりして、自社の利益のためか他者の利益のためかを問わず、市場支配力を乱用することも控える必要があります。



貴社は、Carrier、貴社、第三者のいずれを代表する場合であっても、その他の欺瞞的または不公正な市場慣行に関与してはなりません。したがって、Carrier の製品またはサービス、貴社の製品またはサービス、あるいは第三者の製品またはサービスに関して、決して虚偽の陳述を行ってはなりません。同様に、Carrier、Carrier の競合他社、貴社の競合他社、もしくはそれらの製品またはサービスを決して中傷してはなりません。

## 利益相反

貴社は Carrier との取引において、あらゆる利益相反または利益相反の印象を与える状況を回避する必要があります。貴社の従業員の 1 人（または従業員の 1 人と近い人物）が、貴社のビジネスに影響を与える決定を下すことができる Carrier の従業員と個人的な関係を持っている場合や、Carrier の従業員が貴社のビジネスに所有権または金銭的利益を持っている場合など、貴社の利益と Carrier の利益の間に実際または明確に利益相反が生じている事例については、すべて Carrier に報告する必要があります。

## 国際貿易コンプライアンス

適用されるすべての法律および規制を厳守して事業を営まなければなりません。

(a) 商品、技術データ、ソフトウェアおよびサービスの輸出、再輸出、再輸送、(b) 商品の輸入、(c) 経済制裁および禁輸、(d) 米国の反ボイコット要件。

## 政府調達

貴社は、米国政府との契約に適用される独自の特別な規則を遵守するために特別な注意を払う必要があります。Carrier と米国政府の間で結ばれる契約を支持する場合、貴社は常に、公正な競争に関する米国政府の規則を守り、米国政府の従業員に適用される制限（贈り物の受け取りや雇用など）を遵守し、仕様、法律、規制に準拠した製品およびサービスを提供し、政府の会計および価格設定の要件に従い、許容される費用のみを請求し、提出されるデータの正確性を確保し、その他すべての該当する米国政府の要件に準拠する必要があります。

## 情報保護

貴社は、Carrier および第三者の正当な所有権および知的財産権を尊重する必要があります。秘密、専有情報、個人情報などの機密情報を保護するために適切な注意を払う必要があります。情報の所有者から事前に許可された場合を除き、そのような情報を提供されたビジネス上の目的以外に使用することはできません。



## 記録および提出物の正確性

貴社は Carrier のビジネスに関連するすべての取引を正確かつ完全に反映する帳簿および記録を保持する必要があります。Carrier、その顧客、および規制当局への提出物はそれぞれ正確かつ完全でなければなりません。Carrier の業務に関連する事実、状況、または取引を偽って伝える目的で帳簿や記録に記入したり、文書を改ざん、隠蔽、または破棄したりしてはなりません。

## 差別禁止

貴社は、現在および将来の従業員ならびにビジネス パートナーを、Carrier のポリシーに従い、適用される ILO 条約の原則に沿って、人種、宗教、肌の色、年齢、性別、性自認または性表現、性的指向、国籍、婚姻状況、退役軍人としての地位または障害、もしくは適用法で保護されているその他の特性に関係なく、実績および正当なビジネス上の関心事に関連するその他の要素のみに基づいて公平に扱う必要があります。

## 結社の自由

事業を展開する国の適用法に定められた結社の自由と団体交渉の権利の原則を認識する必要があります。

## 公正な報酬

従業員には公正な賃金を支払う必要があります。賃金、労働時間、法的に義務付けられた福利厚生に関するすべての適用規制を遵守する必要があります。そのような報酬および福利厚生は、ビジネスを維持するために有能な人材を引きつけ、保持するのに十分なものである必要があります。雇用条件（報酬や福利厚生など）に関する文書を従業員に提供し、残業手当は割増/高額で支払う必要があります。また、懲戒上の理由により標準賃金率を減額することはできません。

## 児童労働

貴社は、Carrier の業務に関連しているかどうかに関わらず、Carrier のポリシーに従い、適用される ILO 条約の原則に沿って、業務の遂行に際して児童労働が行われていないことを保証する必要があります。「児童」という用語は、業務が行われる場所における法定最低就労年齢に達していない人を指します。

## 強制労働および人身売買

貴社は、Carrier のポリシーに従い、適用法および適用される ILO 条約の原則に沿って、強制労働に関与してはなりません。強制労働とは、懲罰の脅威の下で個人に強要される、当該個人が自発的に申し出たものではないすべての作業またはサービスとして定義されます。その他の許されない強制労働または義務労働には、債務労働、年季奉公労働、非自発的囚人労働、奴隷制度、人身売買などが含まれますが、これらに限定されません。

## 嫌がらせや虐待行為

嫌がらせ、いじめ、脅迫、暴力のない職場を提供するという当社の取り組みに賛同していただく必要があります。ハラスメントとは、威圧的、敵対的、または不快な職場環境を作り出す言葉や行為を指します。対面かオンラインかを問わず、ハラスメントは意図的なものだけではなく、他者がそれをどう受け止めるかが問題となります。それには、以下のようなものが含まれます。(a) 人種、民族、性別に基づく中傷、冗談、固定観念および脅迫的、虐待的、または大声で発せられる言葉を含む、発言または記述、(b) 望まない接触、性的な誘い、故意に進路を塞ぐこと、無視すること、故意に辱めることなどの行為、(c) 作業場所に卑猥な写真や軽蔑的なスローガンを掲示したり、電子的に共有したりするなどの行動。

## 有害な環境汚染の禁止

貴社は、以下のような結果を招く、有害な土壌改変、水質汚染、大気汚染、騒音公害、または過剰な水の消費を避ける必要があります。

- 食料の維持と生産のための自然的基盤を著しく損なう。
- 安全で清潔な飲料水へのアクセスを阻害する。
- 衛生施設へのアクセスを困難にしたり、それらを破壊したりする。
- 人の健康を害する。

## 土地権利の違法侵害

貴社は、事業運営における土地、森林、水域の取得、開発、または利用に際して、不法な追い立ておよび土地、森林、水域の違法な取得を避ける必要があります。

## 治安部隊の悪用

貴社は、民間または公的な治安部隊が十分に訓練または管理されていない場合、もしくは人々の健康や生命を脅かすおそれがある場合、そのような治安部隊を使用してはなりません。治安部隊は、拷問や残虐、非人道的もしくは品位を傷つける扱いや処罰を行ってはならない。治安部隊は従業員の結社の自由の権利を侵害してはならない。

## 水銀を使用した生産

貴社は、水銀に関する水俣条約（2013 年 10 月 10 日締結）およびその改正内容に従って、水





銀および水銀化合物の使用、水銀を含む製品の製造、水銀廃棄物の処理に関して適用される禁止事項を遵守する必要があります。

## 有害化学物質の製造または使用

環境に放出されると危険を及ぼす化学物質およびその他の関連物質は、残留性有機汚染物質に関するストックホルム条約（2001年5月23日締結）の第3条および第6条を含む適用法にのみ従って使用、取り扱い、移動が行われるように、識別および管理する必要があります。廃棄物は、有害廃棄物の国境を越える移動及びその処分の規制に関するバーゼル条約（1989年3月22日締結）を含む適用法に従って取り扱い、収集、輸出、保管、および処分する必要があります。

## 匿名報告および不正行為の報告

当社は、貴社がその従業員およびビジネス パートナーに対し、報復を恐れることなく、貴社または貴社のビジネス パートナーによる本規定への違反の報告を含むがこれに限定されない、法的または倫理的な問題や懸念を提起するための適切な報告チャネルへのアクセス（匿名での報告の機会を含む）を提供することを期待します。

当社は貴社に対して、Carrier の従業員、貴社の従業員、貴社のサプライヤーまたはその他のビジネス パートナーの従業員による Carrier の業務に関連した不正行為に気付いた場合は、直ちに Carrier に通知することを期待します。Carrier の Global Ethics & Compliance オフィス ([CarrierHQ\\_Compliance@carrier.com](mailto:CarrierHQ_Compliance@carrier.com)) に連絡するか、または Carrier に匿名で連絡した場合は、匿名報告プログラムを利用できます。このプログラムに関する情報は、Carrier のウェブサイト (<https://corporate.carrier.com/reporting>) に記載されています。

貴社は、法的または倫理的な問題や懸念が報告された場合、それについて速やかに調査する必要があります。

## 倫理/コンプライアンス プログラム

貴社の事業の規模と性質に応じて、貴社は以下を目的とした管理システム、ツール、およびプロセスを保持する必要があります。(a) 適用される法律、規制、および本規定に定める要件への準拠を確実にする、(b) 本規定に定める期待事項を含むがこれに限定されない、倫理的なビジネス慣行の認識と遵守を促進する、(c) 法律、規制、または本規定に定める期待事項への違反の適時な発見、調査、(Carrier および必要に応じて第三者への) 開示、および是正措置の実施を促進する、(d) 本規定に定める期待事項を含むコンプライアンス要件について従業員にトレーニングを実施する。



## サプライヤーおよびビジネスパートナー

Carrier との契約で貴社の義務の譲渡、委任、または再委託が禁止されている場合、当社は貴社がその禁止に厳密に従うことを期待します。

Carrier との契約により、貴社がその義務を譲渡、委任、または再委託すること、もしくは Carrier が貴社から取得する製品またはサービスに組み込まれる製品またはサービスを他者から調達することが許可されている場合、当社は、貴社がサプライヤーまたはその他のビジネス パートナーを慎重に選択し、不正行為を防止および発見するためのデュー デリジェンス、監査、および監視を実行することを期待します。貴社は、本規範に定められた原則をこれらのサプライヤーまたはその他のビジネス パートナーに伝える必要があります、貴社はサプライヤーまたはその他のビジネス パートナーによる遵守を確保する責任を負います。

## 規定への準拠

貴社は、Carrier またはその代表者に対して、貴社が Carrier のために業務を遂行する上で本規定に定められた期待事項に準拠しているかどうかを評価することを許可するものとします。これには、施設の現地検査、関連する帳簿、記録、その他の文書の調査などが含まれます。また、貴社は要求に応じて、準拠を証明する追加情報および証明書を Carrier に提供する必要があります。

貴社は、貴社のサプライヤーおよび他のビジネス パートナーが Carrier のために業務を遂行する上で本規定に定められた期待事項に準拠しているかどうかを評価する権利を Carrier が有していることを保証する必要があります。これには、施設の現地検査、関連する帳簿、記録、その他の文書の調査などが含まれます。貴社は、サプライヤーおよび他のビジネス パートナーが要求に応じて、準拠を証明する追加情報および証明書を Carrier に提供することを保証する必要があります。

不正行為があった場合、貴社は Carrier が実施する関連調査に全面的に協力するものとします。当該調査にサプライヤーやその他のビジネス パートナーの業績が関係する場合は、彼らも全面的に協力するようにしてください。

あなた（およびあなたのビジネス パートナー）は、評価中に特定された不適合を修正する必要があります。Carrier は、本規定の遵守について監視または保証する義務を負いません。また、貴社は、貴社の取締役、役員、従業員、代表者、およびビジネス パートナーによる本規定の完全な遵守について単独で責任を負うことを承認し、これに同意するものとします。

本規定に関する質問や懸念事項（貴社が Carrier のために業務を遂行する際の特定の状況への適用を含む）について、または貴社が Carrier のために業務を遂行する際にこれらの期待を満たしていない疑いがある場合は、Carrier の Global Ethics & Compliance オフィス ([Carrier\\_HQ\\_Compliance@carrier.com](mailto:Carrier_HQ_Compliance@carrier.com)) までご連絡ください。または、Carrier に匿名で連絡したい場合は、匿名報告プログラムをご利用ください。このプログラムに関する情報は、Carrier のウェブサイト (<https://corporate.carrier.com/reporting>) に記載されています。